

### РАЗДЕЛ 1: Идентификация на веществото/сместа и на дружеството/предприятието

#### 1.1. Идентификатор на продукта

Форма на продукта	: Смес
Наименование на продукта	: 4316 - TO-4 TRANSMISSION FLUID 10W
Код на продукта	: 77-4316
Тип продукт	: Смазка
Продуктова група	: Промислен

#### 1.2. Идентифицирани употреби на веществото или сместа, които са от значение, и употреби, които не се препоръчват

##### 1.2.1. Идентифицирани употреби

Основна категория на употреба	: Промислена употреба
Функция или категория на употреба	: Смазващи вещества и добавки

##### 1.2.2. Употреби, които не се препоръчват

Няма налична допълнителна информация

#### 1.3. Подробни данни за доставчика на информационния лист за безопасност

Transnational Blenders B.V. (under license of 77 Lubricants)  
Wieldrechtseweg 37  
3316 BG Dordrecht - Netherlands  
T +31 (0)78 652 7652  
[info@tnb.nl](mailto:info@tnb.nl) - [www.tnb.nl](http://www.tnb.nl)

#### 1.4. Телефонен номер при спешни случаи

Телефонен номер при спешни случаи	: +31 (0)78 652 7652 От понеделник до петък: 09:00 - 16:00 часа (CET)
-----------------------------------	--

### РАЗДЕЛ 2: Описание на опасностите

#### 2.1. Класифициране на веществото или сместа

##### Класификация в съответствие с Регламент (ЕО) № 1272/2008 [CLP]

Не се класифицира

##### Неблагоприятни физикохимични ефекти и неблагоприятни ефекти за здравето на човека и околната среда

По наши сведения, този продукт не представлява особен риск при условие, че се спазват общите правила за промишлена хигиена и техника за безопасност.

#### 2.2. Елементи на етикета

##### Етикетирание в съответствие с Регламент (ЕО) № 1272/2008 [CLP]

EUN фрази	: EUN210 - Информационен лист за безопасност ще бъде представен при поискване. EUN208 - Съдържа Long chain alkyl anhydride. Може да предизвика алергична реакция.
-----------	--

#### 2.3. Други опасности

Други опасности, които не допринасят за класифициране	: Течни запалими вещества. Продължителният или повтарящ се контакт на кожата с материала ще премахне естествените мазнини, което води до дерматит. Разлетият продукт представлява сериозна опасност от подхлъзване.
---	---

### РАЗДЕЛ 3: Състав/информация за съставките

#### 3.1. Вещества

Не е приложимо

#### 3.2. Смес

# 4316 - TO-4 TRANSMISSION FLUID 10W

## Информационен лист за безопасност

в съответствие с Регламент (ЕО) № 1907/2006 (REACH), с измененията на Регламент (ЕО) 2015/830

Наименование	Идентификатор на продукта	%	Класификация в съответствие с Регламент (ЕО) № 1272/2008 [CLP]
Дестилати (нефт), обработени с водород, тежки, парафинови, Базово масло - неспецифицирано, [Комплексна комбинация от въглеродороди, получена при обработване на нефтена фракция с водород в присъствие на катализатор. Състои се от въглеродороди с брой на въглеродните атоми преобладаващо в интервала от C20 до C50 включително, като се получава краен продукт с вискозитет не по-малък от 100 SUS при 100°F (19cSt при 40°C). Съдържа относително голямо количество наситени въглеродороди.]	(CAS №) 64742-54-7 (ЕО №) 265-157-1 (ЕО индекс №) 649-467-00-8 (REACH №) 01-2119484627-25	50 - 75	Asp. Tox. 1, H304
Смазочни масла, Базово масло – неспецифицирано, [Комплексна комбинация от въглеродороди, получена при екстракция с разтворители и процеси на депарафинизиране. Състои се основно от наситени въглеродороди с брой на въглеродните атоми в интервала от C15 до C50 включително.] вещество с граници на експозиция на работното място в рамките на Общността	(CAS №) 74869-22-0 (ЕО №) 278-012-2 (ЕО индекс №) 649-484-00-0	1 - 5	Не се класифицира

Пълен текст на H-фразите: вижте раздел 16

### РАЗДЕЛ 4: Мерки за първа помощ

#### 4.1. Описание на мерките за първа помощ

- Първа помощ при вдишване : Изведете лицето на чист въздух и го поставете в позиция, улесняваща дишането.
- Първа помощ при контакт с кожата : Да се измие кожата с много вода.
- Първа помощ при контакт с очите : Изплакнете очите с вода като предпазна мярка.
- Първа помощ при поглъщане : При неразположение се обадете в център по токсикология или на лекар.

#### 4.2. Най-съществени остри и настъпващи след известен период от време симптоми и ефекти

- Симптоми/ефекти : При вече оказана първа помощ не се изисква никакво друго лечение освен ако не се появят отново симптоми.
- Симптоми/ефекти след вдишване : При вече оказана първа помощ не се изисква никакво друго лечение освен ако не се появят отново симптоми.
- Симптоми/ефекти след контакт с кожата : При вече оказана първа помощ не се изисква никакво друго лечение освен ако не се появят отново симптоми.
- Симптоми/ефекти след контакт с очите : При вече оказана първа помощ не се изисква никакво друго лечение освен ако не се появят отново симптоми.
- Симптоми/ефекти след поглъщане : При вече оказана първа помощ не се изисква никакво друго лечение освен ако не се появят отново симптоми.

#### 4.3. Указание за необходимостта от всякакви неотложни медицински грижи и специално лечение

Да се лекува симптоматично.

### РАЗДЕЛ 5: Противопожарни мерки

#### 5.1. Пожарогасителни средства

- Подходящи пожарогасителни средства : Воден спрей. Сух прах. Пяна. Въглероден диоксид.
- Неподходящи пожарогасителни средства : Да не се използва силна водна струя, тъй като може да разнесе огъня.

#### 5.2. Особени опасности, които произтичат от веществото или сместа

- Опасни продукти на разпадане в случай на пожар : Възможно е отделянето на токсични изпарения.

#### 5.3. Съвети за пожарникарите

- Защита при гасене на пожар : Да не се предприема намеса без подходящо защитно оборудване. Автономен и изолиращ апарат за дихателна защита. Пълна защита на тялото.

### РАЗДЕЛ 6: Мерки при аварийно изпускане

#### 6.1. Лични предпазни мерки, предпазни средства и процедури при спешни случаи

##### 6.1.1. За персонал, който не отговаря за спешни случаи

- Защитни средства : Премахнете всички източници на запалване, ако е безопасно.
- Аварийни планове : Да се проветри зоната на разливане/разсипване.

##### 6.1.2. За лицата, отговорни за спешни случаи

- Защитни средства : Да не се предприема намеса без подходящо защитно оборудване. Да се носи подходящо защитно облекло, ръкавици и предпазни средства за очите/лицето. За повече информация, вижте раздел 8: "Контрол на експозицията/ лични предпазни средства".

# 4316 - TO-4 TRANSMISSION FLUID 10W

## Информационен лист за безопасност

в съответствие с Регламент (ЕО) № 1907/2006 (REACH), с измененията на Регламент (ЕО) 2015/830

### 6.2. Предпазни мерки за опазване на околната среда

Да се избягва изпускане в околната среда.

### 6.3. Методи и материали за ограничаване и почистване

Методи за почистване : Разлятата течност да се събере с абсорбиращ материал.  
Друга информация : Материалите или твърдите остатъци да се изхвърлят на разрешено за целта място.

### 6.4. Позоваване на други раздели

За повече информация, вижте раздел 13.

## РАЗДЕЛ 7: Работа и съхранение

### 7.1. Предпазни мерки за безопасна работа

Предпазни мерки за безопасна работа : Да се осигури добро проветряване на работното място. Носете лични предпазни средства.  
Хигиенни мерки : Да не се яде, пие или пуши при употреба на продукта. Винаги измивайте ръцете си след работа с продукта.

### 7.2. Условия за безопасно съхраняване, включително несъвместимости

Условия за съхраняване : Да се съхранява на добре проветриво място. Да се държи на хладно.  
Температура на съхранение : 45 °C  
Място за складиране : Да се пази от топлина. Да се съхранява на добре проветриво място.  
Специални правила за опаковане : Да се съхранява само в оригиналната опаковка. Да се съхранява в затворен съд.

### 7.3. Специфична(и) крайна(и) употреба(и)

Няма налична допълнителна информация

## РАЗДЕЛ 8: Контрол на експозицията/лични предпазни средства

### 8.1. Параметри на контрол

Смазочни масла, Базово масло – неспецифицирано, [Комплексна комбинация от въглеводороди, получена при екстракция с разтворители и процеси на депарафинизиране. Състои се основно от наситени въглеводороди с брой на въглеродните атоми в интервала от C15 до C50 включително.] (74869-22-0)

България	OEL TWA (Гранична стойност на професионална експозиция - 8 h) (mg/m <sup>3</sup> )	5 mg/m <sup>3</sup> 8 Hrs
----------	--	---------------------------

### 8.2. Контрол на експозицията

#### Подходящ технически контрол:

Да се осигури добро проветряване на работното място.

#### Защита на очите:

Предпазни очила



#### Контрол на експозицията в околната среда:

Да се избягва изпускане в околната среда.

## РАЗДЕЛ 9: Физични и химични свойства

### 9.1. Информация относно основните физични и химични свойства

Агрегатно състояние : Течност  
Външен вид : Характеристики.  
Цвят : светлокафяв.  
Мирис : Няма налични данни  
Граница на мириса : Няма налични данни  
pH : Няма налични данни  
Относителна скорост на изпаряване (бутилацетат=1) : Няма налични данни  
Точка на топене : Не е приложимо  
Точка на замръзване : -36  
Точка на кипене/интервал на кипене : Няма налични данни

# 4316 - TO-4 TRANSMISSION FLUID 10W

## Информационен лист за безопасност

в съответствие с Регламент (ЕО) № 1907/2006 (REACH), с измененията на Регламент (ЕО) 2015/830

Точка на запалване	: 221 °C
Температура на самозапалване	: Няма налични данни
Температура на разпадане	: Няма налични данни
Запалимост (твърдо вещество, газ)	: Не е приложимо
Налягане на парите	: Няма налични данни
Относителна плътност на парите при 20 °C	: Няма налични данни
Относителна плътност	: Няма налични данни
Плътност	: 888,2 kg/m <sup>3</sup> @15°C
Разтворимост	: Неразтворим във вода.
Log Pow	: Няма налични данни
Вискозитет, кинематичен	: 33,5 mm <sup>2</sup> /s @40°C
Вискозитет, динамичен	: Няма налични данни
Експлозивни свойства	: Няма налични данни
Оксидиращи свойства	: Няма налични данни
Долна/горна граница на запалимост и експлозия	: Няма налични данни

### 9.2. Друга информация

Други свойства : Виж продукт фиш за подробна информация.

## РАЗДЕЛ 10: Стабилност и реактивност

### 10.1. Реактивност

Продуктът е нереактивен при нормални условия на употреба, съхранение и транспорт.

### 10.2. Химична стабилност

Стабилен при нормални условия.

### 10.3. Възможност за опасни реакции

Няма позната опасна реакция при нормални условия на употреба.

### 10.4. Условия, които трябва да се избягват

Няма при препоръчаните условия за съхранение и работа (вижте раздел 7).

### 10.5. Несъвместими материали

Няма налична допълнителна информация

### 10.6. Опасни продукти на разпадане

При нормални условия на съхранение и употреба, не трябва да се отделят опасни продукти на разлагане.

## РАЗДЕЛ 11: Токсикологична информация

### 11.1. Информация за токсикологичните ефекти

Остра токсичност (орална)	: Не се класифицира
Остра токсичност (дермална)	: Не се класифицира
Остра токсичност (вдишване)	: Не се класифицира

**Дестилати (нефт), обработени с водород, тежки, парафинови, Базово масло - неспецифицирано, [Комплексна комбинация от въглеводороди, получена при обработване на нефтена фракция с водород в присъствие на катализатор. Състои се от въглеводороди с брой на въглеродните атоми преобладаващо в интервала от C20 до C50 включително, като се получава краен продукт с вискозитет не по-малък от 100 SUS при 100°F (19cSt при 40°C). Съдържа относително голямо количество наситени въглеводороди.] (64742-54-7)**

LD50 орално	> 5000 mg/kg
LD50 дермално заек	> 2000 mg/kg
LC50 вдишване - плъх (пари - mg/l/4h)	5,53 mg/l/4h

**Смазочни масла, Базово масло – неспецифицирано, [Комплексна комбинация от въглеводороди, получена при екстракция с разтворители и процеси на депарафинизиране. Състои се основно от наситени въглеводороди с брой на въглеродните атоми в интервала от C15 до C50 включително.] (74869-22-0)**

LC50 орално - (плъх)	> 5000 mg/kg
LD50 дермално заек	> 5000 mg/kg
LC50 вдишване - плъх (пари - mg/l/4h)	> 5000 mg/l/4h

Корозивност/дразнене на кожата	: Не се класифицира
Сериозно увреждане на очите/дразнене на очите	: Не се класифицира
Сенсибилизация на дихателните пътища или кожата	: Не се класифицира

# 4316 - TO-4 TRANSMISSION FLUID 10W

## Информационен лист за безопасност

в съответствие с Регламент (ЕО) № 1907/2006 (REACH), с измененията на Регламент (ЕО) 2015/830

Мутагенност на зародишните клетки	: Не се класифицира
Канцерогенност	: Не се класифицира
Токсичност за репродукцията	: Не се класифицира

СТОО (специфична токсичност за определени органи) — еднократна експозиция : Не се класифицира

СТОО (специфична токсичност за определени органи) — повтаряща се експозиция : Не се класифицира

Опасност при вдишване : Не се класифицира

### 4316 - TO-4 TRANSMISSION FLUID 10W

Вискозитет, кинематичен	33,5 mm <sup>2</sup> /s @40°C
-------------------------	-------------------------------

## РАЗДЕЛ 12: Екологична информация

### 12.1. Токсичност

Екология - общо : Продуктът не се счита вреден за водни организми и не причинява дълготрайни неблагоприятни ефекти върху околната среда.

Остра водна токсичност : Не се класифицира

Хронична водна токсичност : Не се класифицира

**Дестилати (нефт), обработени с водород, тежки, парафинови, Базово масло - неспецифицирано, [Комплексна комбинация от въглеводороди, получена при обработване на нефтена фракция с водород в присъствие на катализатор. Състои се от въглеводороди с брой на въглеродните атоми преобладаващо в интервала от C20 до C50 включително, като се получава краен продукт с вискозитет не по-малък от 100 SUS при 100°F (19cSt при 40°C). Съдържа относително голямо количество наситени въглеводороди.] (64742-54-7)**

EC50 Daphnia 1	10000 mg/l
----------------	------------

**Смазочни масла, Базово масло – неспецифицирано, [Комплексна комбинация от въглеводороди, получена при екстракция с разтворители и процеси на депарафинизиране. Състои се основно от наситени въглеводороди с брой на въглеродните атоми в интервала от C15 до C50 включително.] (74869-22-0)**

LC50 риби 1	100 mg/l
-------------	----------

EC50 Daphnia 1	10000 mg/l
----------------	------------

EC50 72h водорасли 1	100 mg/l
----------------------	----------

NOEC хронична ракообразни	10 mg/l 21 d
---------------------------	--------------

### 12.2. Устойчивост и разградимост

**Дестилати (нефт), обработени с водород, тежки, парафинови, Базово масло - неспецифицирано, [Комплексна комбинация от въглеводороди, получена при обработване на нефтена фракция с водород в присъствие на катализатор. Състои се от въглеводороди с брой на въглеродните атоми преобладаващо в интервала от C20 до C50 включително, като се получава краен продукт с вискозитет не по-малък от 100 SUS при 100°F (19cSt при 40°C). Съдържа относително голямо количество наситени въглеводороди.] (64742-54-7)**

Биоразграждане	30 % 28 d OECD 301F
----------------	---------------------

**Смазочни масла, Базово масло – неспецифицирано, [Комплексна комбинация от въглеводороди, получена при екстракция с разтворители и процеси на депарафинизиране. Състои се основно от наситени въглеводороди с брой на въглеродните атоми в интервала от C15 до C50 включително.] (74869-22-0)**

Биоразграждане	31 % 28 Days OECD TG 301 B
----------------	----------------------------

### 12.3. Биоакмулираща способност

**Дестилати (нефт), обработени с водород, тежки, парафинови, Базово масло - неспецифицирано, [Комплексна комбинация от въглеводороди, получена при обработване на нефтена фракция с водород в присъствие на катализатор. Състои се от въглеводороди с брой на въглеродните атоми преобладаващо в интервала от C20 до C50 включително, като се получава краен продукт с вискозитет не по-малък от 100 SUS при 100°F (19cSt при 40°C). Съдържа относително голямо количество наситени въглеводороди.] (64742-54-7)**

Log Kow	> 4
---------	-----

### 12.4. Преносимост в почвата

Няма налична допълнителна информация

### 12.5. Резултати от оценката на PBT и vPvB

Няма налична допълнителна информация

### 12.6. Други неблагоприятни ефекти

Няма налична допълнителна информация

# 4316 - TO-4 TRANSMISSION FLUID 10W

## Информационен лист за безопасност

в съответствие с Регламент (ЕО) № 1907/2006 (REACH), с измененията на Регламент (ЕО) 2015/830

### РАЗДЕЛ 13: Обезвреждане на отпадъците

#### 13.1. Методи за третиране на отпадъци

Методи за третиране на отпадъци : Изхвърлете съдържанието/контейнера в съответствие с инструкциите за сортиране на лицензираната служба за изхвърляне на отпадъци.

### РАЗДЕЛ 14: Информация относно транспортирането

В съответствие с ADR / RID / IMDG / IATA / ADN

#### 14.1. Номер по списъка на ООН

Номер по списъка на ООН (ADR) : Не е приложимо  
Номер по списъка на ООН (IMDG) : Не е приложимо  
ООН-№. (IATA) : Не е приложимо  
Номер по списъка на ООН (ADN) : Не е приложимо  
Номер по списъка на ООН (RID) : Не е приложимо

#### 14.2. Точно наименование на пратката по списъка на ООН

Точно превозно наименование (ADR) : Не е приложимо  
Точно превозно наименование (IMDG) : Не е приложимо  
Точно превозно наименование (IATA) : Не е приложимо  
Точно превозно наименование (ADN) : Не е приложимо  
Точно превозно наименование (RID) : Не е приложимо

#### 14.3. Клас(ове) на опасност при транспортиране

##### ADR

Клас(ове) на опасност при транспортиране (ADR) : Не е приложимо

##### IMDG

Клас(ове) на опасност при транспортиране (IMDG) : Не е приложимо

##### IATA

Клас(ове) на опасност при транспортиране (IATA) : Не е приложимо

##### ADN

Клас(ове) на опасност при транспортиране (ADN) : Не е приложимо

##### RID

Клас(ове) на опасност при транспортиране (RID) : Не е приложимо

#### 14.4. Опаковъчна група

Опаковъчна група (ADR) : Не е приложимо  
Опаковъчна група (IMDG) : Не е приложимо  
Опаковъчна група (IATA) : Не е приложимо  
Опаковъчна група (ADN) : Не е приложимо  
Опаковъчна група (RID) : Не е приложимо

#### 14.5. Опасности за околната среда

Опасно за околната среда : Не  
Морски замърсител : Не  
Друга информация : Няма допълнителна налична информация

#### 14.6. Специални предпазни мерки за потребителите

##### - Сухопътен транспорт

Няма налични данни

##### - Транспорт по море

Няма налични данни

# 4316 - TO-4 TRANSMISSION FLUID 10W

## Информационен лист за безопасност

в съответствие с Регламент (ЕО) № 1907/2006 (REACH), с измененията на Регламент (ЕО) 2015/830

### - Въздушен транспорт

Няма налични данни

### - Транспорт по вътрешните водни пътища

Няма налични данни

### - Железопътен транспорт

Няма налични данни

### 14.7. Транспортиране в наливно състояние съгласно анекс II към MARPOL и Кодекса IBC

Не е приложимо

## РАЗДЕЛ 15: Информация относно нормативната уредба

### 15.1. Специфична за веществото или сместа нормативна уредба или специфично законодателство относно безопасността, здравето и околната среда

#### 15.1.1. Регламенти на ЕС

Не съдържа вещества, за които са въведени ограничения в Приложение XVII на REACH

Не съдържа вещества от Кандидат списъка REACH

Не съдържа вещества от Приложение XIV на REACH

#### 15.1.2. Национални разпоредби

Няма налична допълнителна информация

### 15.2. Оценка на безопасността на химично вещество или смес

Не е извършена оценка на химическата безопасност

## РАЗДЕЛ 16: Друга информация

Full text of H- and EUH-phrases:

Asp. Tox. 1	Опасност при вдишване, категория на опасност 1
H304	Може да бъде смъртоносен при поглъщане и навлизане в дихателните пътища.
EUH208	Съдържа . Може да предизвика алергична реакция.
EUH210	Информационен лист за безопасност ще бъде представен при поискване.

ИЛБ ЕС (REACH Приложение II)

*ОТКАЗ ОТ ОТГОВОРНОСТ* Информацията, съдържаща се в този Информационен лист за безопасност, е получена от източници, които смятаме за надеждни. Въпреки това, информацията се предоставя без никаква гаранция, изрична или подразбираща се, относно нейната коректност